



Reglament del Tribunal

Article 47¹ – Contingut d'una demanda individual

1. Les demandes presentades en virtut de l'article 34 del Conveni es presenten mitjançant el formulari que proporciona la Secretaria, tret que el Tribunal ho disposi altrament. La demanda ha d'incloure totes les informacions sol·licitades a les seccions pertinents del formulari, i ha d'indicar:

- a) el nom, la data de naixement, la nacionalitat i l'adreça del demandant, i quan el demandant sigui una persona jurídica, el nom complert, la data de constitució o de registre, el número oficial de registre (si escau) i l'adreça oficial d'aquesta;
- b) si escau, el nom, l'adreça, els números de telèfon i de fax i l'adreça de correu electrònic del seu representant;
- c) en cas que el demandant tingui un representant, la data i la signatura original del demandant en el requadre del formulari de demanda reservat per al poder; la signatura original del representant mostrant que ha acceptat d'actuar en nom del demandant també ha de figurar en el requadre reservat per al poder;
- d) la Part o les Parts contractants contra les quals s'interposa la demanda;
- e) un resum clar i concís dels fets;
- f) una exposició clara i concisa de la violació o de les violacions al·legades del Conveni i dels arguments pertinents; i
- g) una exposició clara i concisa que demostrï que el demandant ha complert amb les condicions d'admissibilitat enunciades a l'article 35 § 1 del Conveni.

2. a) Tota la informació esmentada en els apartats e) a g) del paràgraf 1 d'aquest article ha de constar a la secció pertinent del formulari de demanda, i ha de ser suficient per permetre al Tribunal de determinar, sense necessitat de consultar altres documents, la naturalesa i l'objecte de la demanda.

b) El demandant pot completar aquesta informació adjuntant al formulari de demanda un document d'una extensió màxima de 20 pàgines que exposi més detalladament els fets, les vulneracions al·legades del Conveni i els arguments pertinents.

3.1. El formulari de demanda ha d'estar signat pel demandant o pel seu representant, i ha d'anar acompanyat de:

- a) còpies dels documents relatius a les decisions o a les mesures denunciades, de naturalesa judicial o altres;
- b) còpies dels documents i de les decisions que demostrin que el demandant ha esgotat les vies de recurs internes i ha respectat el termini previst a l'article 35 § 1 del Conveni;
- c) si escau, còpies dels documents relatius a qualsevol altre procediment internacional d'investigació o d'arranjament;

¹ Modificat pel Tribunal els dies 17 de juny i 8 de juliol de 2002, 11 de desembre de 2007, 22 de setembre de 2008, 6 de maig de 2013, 1 de juny i 5 d'octubre de 2015.

d) en cas que el demandant sigui una persona jurídica, tal i com està previst a l'apartat 1 a) del present article, el(s) document(s) demostrant que l'individu que introdueix la demanda té qualitat per representar el demandant o beneficia d'un poder a aquest efecte.

3.2. Els documents presentats per sustentar la demanda han de constar en una llista ordenada cronològicament, numerats, i ser clarament identificats.

4. El demandant que no desitgi que la seva identitat sigui revelada ha d'indicar-ho i justificar-ne els motius que permetin una derogació de la regla ordinària de publicitat del procediment davant del Tribunal. Aquest pot autoritzar l'anonimat o acordar-lo d'ofici.

5.1. En cas que la demanda no compleixi els requisits enumerats en els paràgrafs 1 a 3 d'aquest article, la demanda no serà examinada pel Tribunal, a menys que:

- a) el demandant presenti una justificació satisfactòria del dit incompliment ;
- b) la demanda es refereixi a una petició de mesura provisional;
- c) el Tribunal decideixi altrament, d'ofici o a petició del demandant.

5.2. El Tribunal pot en tot cas sol·licitar a un demandant que presenti, en un termini determinat, qualsevol informació o document necessaris, en la forma o de la manera que estimi apropiades.

6. a) Als efectes de l'article 35 § 1 del Conveni, es considera que la data d'introducció de la demanda és la data en la que s'envia al Tribunal un formulari de demanda que compleixi els requisits enumerats en aquest article. El segell de correus en dóna fe.

b) No obstant, si ho considera justificat, el Tribunal pot considerar una altra data.

7. El demandant ha de comunicar al Tribunal qualsevol canvi d'adreça i qualsevol fet rellevant per a l'examen de la seva demanda.